

SUPPLEMENT
TO
The Ceylon Government Gazette,
PART III.

FRIDAY, JULY 2, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE NO. I OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 14th day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Kolongabahena, situate in the village of Barawila in the Kiralowa korale of the Kalagampala, in the North-Central Province, containing in extent about 1 acre, and bounded as follows: north by lapila, south by tisbamba, east by the road, west by kolon tree—appear before me at the Anuradhapura Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, Evan Maberly Byrde, Government Agent of the North-Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 15th day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

EVAN M. BYRDE,
Government Agent.

Cුරුමැද දිසාවේ කළුගම් පලානේ කිරලොචනෝරල් වියලිලු යන ගම පික්වා තිබෙන මෙහි පහත සඳහන්වත මායිම් තුළ අක්කර එකක් පමණ විසාලුව් බෙල්ල එනම්, කොලොන් ගහනේන යන ඉඩමට යම් අන්දමක්න් ගමෙකුව යම් උරුම්වාසිකය් හෝ මැදහන්කම් තිබෙනව්, නම් එම අයවල් වශී 1897 ක්වූ දින මස 14 වෙති දින එනම්, මේ දින්විමේ දිනේ පටන් තුන්මාසයය් ඇතුළතදී අනුරුධපුරේ ක්විවේරයේදී මා ඉදිරිපිට් පෙන්සිට් එම උරුම්වාසිකම හෝ මැදහන්කම කියා නොසිවීයායේ, ඉවත් මෙබරල් බර්ස්, උරුම්වාදී දිසාවේ එරෙහිතුන්නාජසේ වන මම වශී 1897 ක්වූ අවරුද්දේ මෙම්මර 1 දරණ රෙකුලාසියෙන් මුළු ලැබිතිබෙන බලය කරන්නකාවගෙන මෙම නොතිසියේ දිනේ අවසන්වත දිනේදී එනම්, වශී 1897 ක්වූ සැප්ත්මැබර් මස 15 වෙති දිනදී එකී ඉඩම රුපසන්තක ඉඩමක් ගැරියට මෙහේ අතින් උරියා ප්‍රකාශකරන්ට යෙදානුවා ඇති.

මායිම්.

ලොරල-ලෙලු, දැකුණවා—නිස්බමේ, නැගෙනහිරව—පාරදා බස්නාහිරව—කොලොන්ගහද.
ඉවත් ඇම්. බර්ස්,
එරෙහිතුන්නාජසේ.

இத்தாழ் சகலரும் அறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு ஆணிமாசம் 14 ம் தேதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் வடமத்திய மாகாணத்தின் கலங்மபளா தாதே கிறலவக்கோறனையைச்சேர்ந்த பாருவில் என்னும் சிராமத்திலிருக்கும் ஏறக்குறைய 1 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளதும் :—

எல்லை, வடக்கே-பறட்டைடக் காடும், தெற்கே-யார்காடும், சிமக்கே-ரூட்டும், மேற்கே-கொலன்மரமுள்ளதான் பொதுவாக கொலன்நகாகேன யென்றீளைக்கப்படும் காணிக்கு உரித் துள்ளவர்கள் ஆராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் வடமத்திய மாகாண அரசாட்சி ஏசன்டு இவர்கள் மேற்கூரை பேற்ற அகிய என்முன் அதுராசபுரக் கச்சேரியில் தெரிப்பட்டு உரித்து காண்சியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு 1 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படியே இந்த தவணை முடியுங் திகதியாகிய 1897 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் 15 ம் தேதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குறிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

இவர்கள் மேற்கூரை பேற்ற அரசாட்சி ஏசன்டு.